



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Алтайский государственный университет»

П Р И К А З

05.06.2015

№816/п

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ РЕГЛАМЕНТА

Во избежание нарушений международных соглашений Российской Федерации по вопросам признания документов об образовании иностранных государств, в соответствии с приказом от 23.06.2014 №983/п «О возложении ответственности»,

П Р И К А З Ы В А Ю:

1. Утвердить прилагаемый Регламент о порядке проведения предварительного анализа и экспресс-оценки иностранных документов об образовании в ФГБОУ ВПО «Алтайский государственный университет» (далее - Регламент).

2. Контроль соблюдения Регламента возложить на проректора по развитию международной деятельности Р.И. Райкина.

И.о. ректора

О.Ю. Ильиных

Проректор по РМД

Начальник УПО

Р.И. Райкин

В.В. Назаров



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Алтайский государственный университет»



УТВЕРЖДАЮ

И.о. ректора О.Ю. Ильных О.Ю. Ильных

05 июня 2015 года

**Регламент о порядке проведения предварительного анализа и экспресс-оценки
иностраннных документов об образовании в ФГБОУ ВПО «Алтайский
государственный университет»**

1. Общие положения

1.1. Настоящий регламент определяет порядок проведения предварительного анализа и экспресс-оценки иностранных документов об образовании в Алтайском государственном университете (далее – АлтГУ) в целях организации приема на обучение и осуществления в АлтГУ профессиональной деятельности лиц, имеющих документ (документы) иностранного государства об образовании. Настоящий регламент также устанавливает порядок взаимодействия структурных подразделений АлтГУ для обеспечения проведения экспресс-оценки.

1.2. Предварительный анализ и экспресс-оценка документов иностранного государства об образовании в АлтГУ осуществляется в соответствии с федеральными законами Российской Федерации (далее – РФ), многосторонними и двусторонними международными договорами, другими нормативными правовыми актами с учетом международно признанных рекомендаций, выпущенных организациями, в которых РФ является полноправным участником.

1.3. Для целей настоящего Регламента применяются следующие понятия.

Предварительный анализ и экспресс-оценка – квалифицированное мнение специалиста о возможности ведения переговоров с обладателем иностранного документа об образовании с целью получения образования и (или) осуществления профессиональной деятельности в АлтГУ.

Признание иностранного образования и (или) иностранной квалификации – официальное подтверждение значимости (уровня) полученных в иностранном государстве образования и (или) квалификации с предоставлением их обладателю академических, профессиональных и (или) иных прав. Решение о признании иностранного образования и (или) иностранной квалификации принимается Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки (далее – Рособрнадзор).

Акт – нормативный правовой документ, обладающий юридической силой на территории РФ, определяющий условия пребывания обладателя иностранного образования и (или) квалификации и (или) определяющий условия допуска его к

осуществлению профессиональной деятельности на территории РФ, а также признания его (ее) документов о предыдущем иностранном образовании и (или) квалификации.

Иностранное образование (далее – ИДО) – документ об образовании, выданный образовательной организацией, являющейся частью системы образования страны, отличной от РФ.

Основной документ об образовании – документ об окончании обучения, наделяющий его обладателя определенными правами: правом продолжить обучение на более высоком уровне, правом заниматься профессиональной деятельностью в соответствии с полученной квалификацией, правом сдавать экзамен на получение лицензии для занятия профессиональной деятельности либо комбинацией из вышеперечисленных прав.

Вспомогательный документ об образовании – документ, излагающий сведения об изученных дисциплинах, их трудоемкости, полученных по ним отметках и т.д. за весь предыдущий период обучения и не имеющей юридической силы без основного документа об образовании.

Легализация – процедура, подтверждающая, что документ, исходящий от властей государства или составленный при участии этих властей, соответствует законодательству этого государства. Она заключается в удостоверении подлинности подписи должностного лица, подписавшего документ, и печати уполномоченного государственного органа. Различают два вида легализации: консульская легализация и «апостилирование» – упрощенный порядок легализации, путем проставления штампа "Апостиль".

2. Порядок проведения экспресс-оценки ИДО в АлтГУ

2.1. Предварительный анализ осуществляется при обращении обладателя ИДО в АлтГУ письменной или электронной форме и включает в себя следующие действия:

2.1.1. проверка соответствия сведений представленных в документах об образовании паспортным данным заявителя;

2.1.2. проверка комплектности представленных документов;

2.1.3. при необходимости проверка наличия легализации каждого из представленных документов об образовании;

2.1.4. проверка наличия нотариально заверенного перевода всех представленных документов (в том числе перевода печатей, даже в случае если текст документа на русском языке).

Результат предварительного анализа ИДО передается его владельцу или заинтересованному в его приеме на обучение или на работу структурному подразделению АлтГУ в свободной устной или письменной форме.

2.2. Экспресс-оценка осуществляется при обращении обладателя ИДО с письменным заявлением о приеме на обучение по избранной основной образовательной программе или при обращении с просьбой принять его на вакантную должность после получения в электронной или бумажной форме документов, перечисленных в приложении 1, по направлению структурного подразделения, принявшего соответствующее заявление.

Экспресс-оценка включает в себя следующие действия:

2.2.1. повторную проверку документов в соответствии с пунктом 2.1 настоящего Регламента;

2.2.2. установление аккредитации/признанности/принадлежности к системе образования образовательной организации, выдавшей ИДО, в соответствии с правилами страны расположения этой организации;

2.2.3. установление уровня предыдущего образования;

2.2.4. для поступающих на обучение установление уровня программы обучения, на которую может претендовать владелец ИДО;

2.2.5. формирование отчет по экспресс-оценке иностранных документов об образовании (далее – отчет) по установленной форме (приложение 2).

2.3. Вступительные испытания и обоснование необходимости приема претендента с иностранной квалификацией на вакантную должность, проводятся после получения положительного решения по результатам экспресс-оценки.

3. Структурные подразделения, задействованные в проведении экспресс-оценки ИДО в АлтГУ

3.1. Ответственным за организацию работы по проведению предварительного анализа и экспресс-оценки ИДО в целях организации приема на обучение в АлтГУ, а

также доступа к осуществлению в АлтГУ профессиональной деятельности лиц, имеющих иностранное образование, является проректор по развитию международной деятельности, на которого возлагается контроль за исполнением настоящего Регламента и текущий контроль за полнотой и качеством работы специалистов, участвующих в работе по экспресс-оценке ИДО.

3.2. В процедурах предварительного анализа и экспресс-оценки ИДО принимают участие специалисты следующих структурных подразделений АлтГУ.

3.2.1. Отдел международных связей (далее – ОМС) осуществляет информационное обеспечение и сопровождение проведения экспресс-оценки всех ИДО лиц, поступающих/поступивших на обучение в АлтГУ или принимаемых/принятых на работу в АлтГУ.

3.2.2. Приемная комиссия направляет ИДО лиц, обращающихся с просьбой о приеме на обучение по образовательным программам среднего профессионального и высшего образования в сроки приема документов, в ОМС для проведения экспресс-оценки.

3.2.3. Управление кадров направляет ИДО российских и иностранных граждан, принимаемых на работу в АлтГУ в порядке, не требующем конкурного отбора, в ОМС для проведения экспресс-оценки.

4. Квалификация специалистов, осуществляющих предварительный анализ и экспресс-оценку иностранных документов об образовании

4.1. К осуществлению предварительного анализа и экспресс-оценки ИДО привлекаются сотрудники ОМС, имеющие сертификат или удостоверение об участии в семинарах или курсах повышения квалификации в области признания ИДО.

4.2. Специалисты ОМС, участвующие в работе по предварительной оценке и экспресс-оценки ИДО, несут персональную ответственность за полноту и качество проделанной работы, за соблюдение настоящего Регламента.

5. Порядок взаимодействия структурных подразделений АлтГУ для обеспечения предварительного анализа и экспресс-оценки ИДО в целях организации приема на обучение в АлтГУ при подаче документов через ОМС

5.1. ОМС взаимодействует с абитуриентами, окончившими иностранные образовательные организации (или с их представителями) и обращающимися с вопросами о приеме на обучение по электронной почте или лично до и во время работы приемной компании.

5.2. При обращении абитуриента (или его законного представителя) сотрудники ОМС осуществляют следующие действия:

а) консультируют абитуриентов (или их законных представителей) по комплектности, легализации и требованиям к переводу документов, которые должны быть представлены в АлтГУ в соответствии с уровнем образования, на который претендует абитуриент;

б) разъясняют порядок и процедуры экспресс-оценки ИДО;

в) информируют о последствиях, возникающих для абитуриентов, в случаях выявления сомнительных либо заведомо фальсифицированных и подложных документов об образовании;

г) запрашивают копии паспорта абитуриента, основных и вспомогательных документов об образовании, их перевод;

д) получают от абитуриента (или его законного представителя) запрошенный комплект документов;

е) проверяют комплектность документов, а при некомплектности запрашивают недостающие документы.

ж) если ИДО не попадает под действие международного договора о взаимном признании, то сотрудник ОМС содействует обладателю такого ИДО в оформлении пакета документов для отправки в Федеральную службу по надзору в сфере образования и науки (Рособрнадзор) для проведения процедуры признания иностранного образования.

5.3. При получении копии паспорта, основных и вспомогательных документов об образовании специалисты ОМС проводят экспресс-оценку в соответствии с пунктом 2.2 настоящего Регламента, заполняют отчет по экспресс-оценке ИДО для включения в личное дело абитуриента.

6. Порядок взаимодействия структурных подразделений АлтГУ для обеспечения предварительного анализа и экспресс-оценки ИДО в целях организации

приема на обучение в АлтГУ при подаче документов через Приемную комиссию АлтГУ и его филиалов.

6.1. Специалисты Приемной комиссии принимают ИДО от абитуриентов согласно Правилам приема, а также в соответствии с приложением 1 к настоящему Регламенту и направляют копии или оригиналы ИДО или абитуриента с копиями или оригиналами ИДО в ОМС для проведения экспресс-оценки.

6.2. Специалист ОМС в течение пяти рабочих дней, начиная с первого дня после направления документов Приемной комиссией, проводит экспресс-оценку представленных документов в соответствии с пунктом 2.2 настоящего Регламента, заполняет отчет и передает его в Приемную комиссию для включения в личное дело абитуриента.

6.3. Порядок взаимодействия структурных подразделений при подаче документов для поступления в филиалы АлтГУ.

6.3.1. Специалисты филиалов, вовлеченные в набор и прием на обучение российских или иностранных граждан с ИДО, действуют в соответствии с пунктом 5.2 настоящего Регламента.

7. Порядок взаимодействия структурных подразделений АлтГУ для обеспечения предварительного анализа и экспресс-оценки ИДО в целях приема на работу в АлтГУ их владельца

7.1. Структурное подразделение АлтГУ, заинтересованное в найме на работу сотрудника с ИДО, направляет в ОМС копии или оригиналы ИДО для предварительного анализа в соответствии с приложением 1 к настоящему Регламенту.

7.2. По итогам предварительного анализа и после согласования с Управлением кадров владелец ИДО или структурное подразделение, заинтересованное в его найме на работу направляет копии или оригиналы ИДО в ОМС для проведения экспресс-оценки.

7.3. Специалист ОМС в течение пяти рабочих дней, начиная с первого дня после направления документов, проводит экспресс-оценку представленных документов в соответствии с пунктом 2.2 настоящего Регламента, заполняет отчет и передает его в Управление кадров для включения в личное дело сотрудника (Приложение 2).

8. Порядок проведения экспресс-оценки ИДО при зачислении на совместные образовательные программы (далее – СОП), предусматривающие выдачу документов об образовании государственного образца

8.1. Структурные подразделения АлтГУ, участвующие в реализации СОП, и специалисты ОМС на этапе составления договора о СОП в отношении иностранной образовательной организации высшего образования, которая будет участвовать в реализации СОП, проверяют принадлежность к определенной системе образования; устанавливают принадлежность к университетскому или неуниверситетскому сектору высшего образования; определяют признание/аккредитацию в соответствии с правилами страны, к системе образования которой она относится, и страны расположения.

8.2. Иностранная образовательная организация, участвующая в реализации СОП, предоставляет в АлтГУ списки обучающихся по СОП, копии их паспортов, основных и вспомогательных документов об образовании, в соответствии с которыми обучающиеся были приняты на обучение, и их перевод в электронном виде для проведения предварительного анализа.

8.3. По получении документов, указанных в приложении 1, специалисты ОМС проводят экспресс-оценку ИДО в соответствии с пунктов 2.2 настоящего Регламента, готовят отчет по экспресс-оценке ИДО и передают его в Приемную комиссию. Отчет об экспресс-оценке хранится в личном деле обучающегося по СОП.

9. Сроки проведения процедур экспресс-оценки ИДО

9.1. Срок проведения экспресс-оценки ИДО не должен превышать пяти рабочих дней с момента поступления заявления от претендента на обучение или занятие вакантной должности в соответствующее структурное подразделение.

9.2. В случае направления запроса на подтверждение факта обучения заявителя, легитимности выдачи ИДО, аккредитации (признанности властями страны) образовательной организации и других обоснованных запросов органам власти страны выдачи ИДО, национальному Информационному центру по вопросам образования (ENIC-NARIC), образовательной организации и т.п. срок подготовки отчета по экспресс-анализу может быть увеличен.

10. Срок действия Регламента

10.1. Настоящий Регламент вступает в силу с момента его утверждения ректором АлтГУ и действует до его отмены или замены новым.

Приложение 1

Перечень документов, представляемых владельцем ИДО для предварительного анализа и экспресс-оценки с целью обучения или трудоустройства в АлтГУ

1. Оригинал или копия документа об иностранном образовании и (или) иностранной квалификации и приложения к нему (если последнее предусмотрено законодательством государства, в котором выдан такой документ).

2. Копия документа, удостоверяющего личность обладателя ИДО, и заверенный в установленном порядке перевод на русский язык (если документ составлен на иностранном языке) документа, удостоверяющего личность обладателя ИДО.

3. Заверенный в установленном порядке перевод (или заверенная в установленном порядке копия в случае, если документ полностью дублируется на русском языке) документа об иностранном образовании и (или) иностранной квалификации и приложения к нему, включая перевод печатей, имеющихся на документе об иностранном образовании и (или) иностранной квалификации и приложении к нему.

Владелец ИДО может представить дополнительные доказательства своего иностранного образования и (или) иностранной квалификации, в том числе документы, подтверждающие обучение и получение иностранного образования и (или) иностранной квалификации, наличие лицензии и (или) аккредитации (аттестации) образовательной программы и (или) организации, выдавшей документ об иностранном образовании и (или) иностранной квалификации, других форм официального признания иностранной организации, выдавшей документ об иностранном образовании и (или) иностранной квалификации, в том числе и о профессиональных навыках. Перечисленные документы представляются вместе с их переводами на русский язык, заверенными в установленном порядке.

ИДО, признаваемые в РФ, должны быть в установленном порядке легализованы и переведены на русский язык, если иное не предусмотрено международными договорами РФ. Легализация любого документа возможна только на территории той страны, где этот документ был выдан или оформлен.



**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Алтайский государственный университет»**

ОТЧЕТ ПО ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКЕ ИНОСТРАННЫХ ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБРАЗОВАНИИ

Фамилия и имена обладателя(ницы)			Дата	
			Рег. №	
Дата рождения		Гражданство		
Представленные иностранные документы об образовании:				
Основной документ		Дата выдачи		
Вспомогательный документ		Дата выдачи		
Дополнительный документ		Дата выдачи		
Страна, выдавшая документ				
Образовательная организация, выдавшая документ				
Основная специализация				
Присвоенная квалификация				
Сроки обучения, указанные в документе				
Легализация/подлинность				
Цель экспресс-оценки	<input type="checkbox"/> Продолжение обучения <input type="checkbox"/> Профессиональная деятельность			
Уровень образования				
Академические или профессиональные права владельца документов				
Правовая база				
Комментарии				

Начальник отдела международных связей

(подпись)

ФИО

Примечание:

В соответствии с российским законодательством данный отчет носит рекомендательный характер.

Оригинал отчета хранится в личном деле абитуриента/обучающегося/сотрудника.

Пр. Ленина, 61, г. Барнаул, 656049, тел.: +7(3852) 29-12-53
oms@email.asu.ru, www.asu.ru